

# ALIGN



## TB60

INSTRUCTION MANUAL

**輕量化 動力強**

**二次降比 皮帶傳動**

**TAIL BELT DRIVE**

Shopping Cart



TB60 MANUAL



|  |  |
|--|--|
| <b>INTRODUCTION</b>                        | <b>CANOPY ASSEMBLY</b>                               |
| 前言 ..... 1                                 | 機頭罩安裝 ..... 24                                       |
| <b>SAFETY NOTES</b>                        | <b>SERVO SETTING AND ADJUSTMENT</b>                  |
| 安全注意事項 ..... 1                             | 伺服器設定調整 ..... 25                                     |
| <b>SAFETY CHECK BEFORE FLYING</b>          | <b>ADJUSTMENTS FOR GYRO AND TAIL NEUTRAL SETTING</b> |
| 飛行前安全檢查重要事項 ..... 3                        | 陀螺儀與尾翼中立點設定調整 ..... 25                               |
| <b>EQUIPMENT REQUIRED FOR ASSEMBLY</b>     | <b>MAIN BLADES ROTATIONAL SPEED SETTING</b>          |
| 自備設備 ..... 4                               | 主旋翼轉速設定 ..... 25                                     |
| <b>PACKAGE ILLUSTRATION</b>                | <b>POWER COLLOCATION REFERENCE</b>                   |
| 包裝說明 ..... 4                               | 原裝動力數據參考表 ..... 26                                   |
| <b>MODEL STANDARD EQUIPMENT DIFFERENCE</b> | <b>BRUSHLESS SPEED CONTROLLER INSTRUCTION MANUAL</b> |
| 標配版本介紹 ..... 5                             | 無刷調速器使用說明 ..... 27                                   |
| <b>ASSEMBLY SECTION</b>                    | <b>CHECKLIST AFTER FLIGHT</b>                        |
| 組裝說明 ..... 6                               | 飛行後檢查清單 ..... 29                                     |
| <b>ELECTRONIC EQUIPMENT ILLUSTRATION</b>   | <b>TROUBLESHOOTING</b>                               |
| 電子設備建議配置圖示 ..... 23                        | 飛行中狀況排除 ..... 31                                     |
| <b>ESC AND SERVO WIRING ILLUSTRATION</b>   | <b>TB60 SPECIFICATION COMPARISON TABLE</b>           |
| 接線示意圖 ..... 23                             | 規格對照表 ..... 33                                       |
| <b>BATTERY INSTALLATION ILLUSTRATION</b>   |  |
| 電池安裝示意圖 ..... 23                           |  |

Thank you for purchasing Align products. Please read the manual carefully before installing and be sure to retain the manual for future reference. All pictures shown are for illustration purpose only. Actual product may vary due to product enhancement. Specifications, contents of parts and availability are subject to change, ALIGN RC is not responsible for inadvertent errors in this publications.

承蒙閣下選用亞拓遙控世界系列產品，謹表謝意。

使用前，請務必詳閱本說明書，相信一定能夠給您帶來相當大的幫助，也請您妥善保管這本說明書，以做為日後參考。本公司將不對此印刷物之異動負責，也無法主動通知消費者任何更新或異動。所有圖片僅用於展示目的。產品可能因改良而有些不同。本說明書內記載的材質、規格或零件包裝之內容物如有異動，請依亞拓官網公告為主。

## !!Remind!! 提醒

**ALIGN**

**自行拆裝 保固失效**  
The warranty could  
invalid if modified

Dear customers,  
For your consumer rights, please do not disassemble or modify Align products. If there is any unauthorized disassembly or modification, the warranty of the product will become invalid immediately! Hereby declare!




敬愛的客戶：

為了您的消費權益，本公司所售出之產品請勿自行拆裝、改裝，如果有任何私自拆裝，產品的保修、保固責任即刻失效！特此聲明！

Thank you for buying ALIGN Products. The TB60 Helicopter is designed as an easy to use, full featured Helicopter R/C model capable of all forms of rotary flight. Please read the manual carefully before assembling the model, and follow all precautions and recommendations located within the manual. Be sure to retain the manual for future reference, routine maintenance, and tuning. The TB60 is a new product developed by ALIGN. It features the best design available on the R/C helicopters market to date, providing flying stability for beginners, full aerobatic capability for advanced fliers, and unsurpassed reliability for customer support.

感謝您選購亞拓產品，為了讓您容易方便的使用亞拓遙控直昇機、請您詳細的閱讀完這本說明書之後再進行組裝以及操作這台直昇機，同時請您妥善的保存這本說明書、作為日後進行調整以及維修的參考。TB60是由亞拓自行研發的新產品，不論您是需求飛行穩定性的初學者或是追求性能的飛行愛好者，都將是您最佳的選擇。

### WARNING LABEL LEGEND 標誌代表涵義

|  |                         |   |
|--|-------------------------|---|
|  | <b>FORBIDDEN<br/>禁止</b> | Do not attempt under any circumstances.<br>在任何禁止的環境下，請勿嘗試操作。  |
|  | <b>WARNING<br/>警告</b>   | Mishandling due to failure to follow these instructions may result in damage or injury.<br>因為疏忽這些操作說明，而使用錯誤可能造成財產損失或嚴重傷害。 |
|  | <b>CAUTION<br/>注意</b>   | Mishandling due to failure to follow these instructions may result in danger.<br>因為疏忽這些操作說明，而使用錯誤可能造成危險。                  |

### IMPORTANT NOTES 重要聲明

**Important Declaration: It's prohibited to fly before passing legal flight certificate (training certificate) of local laws and regulations. Please adhere to local regulation and management policy and pass test to get legal flight certificate (training certificate). Strictly forbid to operate flight by anyone who is unfamiliar with flight experience.**

**在尚未通過考取該國法規之合格飛行執照（訓練合格證）前，嚴禁實施飛行。請依據該國相關法規及管理辦法，通過考取合法之飛行執照（訓練合格證），嚴禁無熟練操控飛行經驗者操控飛行。**

R/C helicopters, including the TB60 are not toys. R/C helicopter utilize various high-tech products and Technologies to provide superior performance. Improper use of this product can result in serious injury or even death. Please read this manual carefully before using and make sure to be conscious of your own personal safety and the safety of others and your environment when operating all ALIGN products. Manufacturer and seller assume no liability for the operation or the use of this product. Intended for use only by adults with experience flying remote control helicopters at a legal flying field. After the sale of this product we cannot maintain any control over its operation or usage.

**As the user of this product, you are solely responsible for operating it in a manner that does not endanger yourself and others or result in damage to the product or the property of others.**

TB60 遙控直昇機並非玩具，它是結合了許多高科技產品所設計出來的休閒用品，所以商品的使用不當或不熟悉都可能造成嚴重傷害甚至死亡，使用之前請務必詳讀本說明書，勿輕忽並注意自身安全。注意！任何遙控直昇機的使用，製造商和經銷商是無法對使用者於零件使用的損耗、異常或損壞不當所發生之意外負任何責任，本產品是提供給有操作過模型直昇機經驗的成人或有相當技術的人員在旁指導於當地合法遙控飛行場飛行，以確保安全無虞下操作使用，產品售出後本公司將不負任何操作和使用控制上的任何性能與安全責任。

**做為本產品的使用者，您，是唯一對於您自己操作的環境及行為負全部的責任之人。**

We recommend that you obtain the assistance of an experienced pilot before attempting to fly our products for the first time. TB60 Helicopter requires a certain degree of skill to operate, and is a consumer item. Any damage or dissatisfaction as a result of accidents or modifications are not covered by any warranty and cannot be returned for repair or replacement. Please contact our distributors for free technical consultation and parts at discounted rates when you experience problems during operation or maintenance.

As Align Corporation Limited has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability.

模型商品屬於需高操作技術且為消耗性之商品，如經拆裝使用後，會造成不等情況零件損耗，任何使用情況所造成商品不良或不滿意，將無法於保固條件內申請維修或退貨。如後有使用操作技術問題，本公司會盡本公司或代理商提供技術指導、特價零件供應服務，對使用者的不當使用、設置、組裝、修改、或操作不良所造成之損壞或傷害，本公司無法控制及負責。任何使用、設定、組裝、修改、或操作不良所造成的損壞、意外或傷害，使用者應承擔全部責任。

### SAFETY NOTES 安全注意事項



- Fly only in safe areas, away from other people. Do not operate R/C aircraft within the vicinity of homes or crowds of people. R/C aircraft are prone to accidents, failures, and crashes due to a variety of reasons including, lack of maintenance, pilot error, and radio interference. Pilots are responsible for their actions and damage or injury occurring during the operation or as of a result of R/C aircraft models.
- Prior to every flight, carefully check rotorhead, spindle, shaft screws and tail blade grip screws, linkage balls and screws, ensure they are firmly secured.
- 遙控模型飛機、直昇機屬高危險性商品，飛行時務必遠離人群，人為組裝不當或機件損壞、電子控制設備不良，以及操控上的不熟、都有可能導致飛行失控損傷等不可預期的意外，請飛行者務必注意飛行安全，請自行了解與負起您所造成任何意外之責任。
- 每趟飛行前須仔細檢查，主旋翼夾座橫軸螺絲、尾旋翼夾座螺絲，以及機身各部位球頭、螺絲，確實上膠紙繫才能升空飛行。

**LOCATE AN APPROPRIATE LOCATION 遠離障礙物及人群**

R/C helicopters fly at high speed, thus posing a certain degree of potential danger. Choose a legal flying field consisting of flat, smooth ground without obstacles. Do not fly near buildings, high voltage cables, or trees to ensure the safety of yourself, others and your model. For the first practice, please choose a legal flying field. Do not fly your model in inclement weather, such as rain, wind, snow or darkness.

直昇機飛行時具有一定的速度，相對的也潛在著危險性，場地的選擇也相對的重要，請遵守當地法規到合法飛行場地飛行，務必選擇在平曠合法專屬飛行場地，並必須注意周圍有沒有人、高樓、建築物、高壓電線、樹木等等，避免操控的不當造成自己與他人財產的損壞。請勿在下雨、打雷等惡劣天候下操作，以確保本身及機體的安全。

**NOTE ON LITHIUM POLYMER BATTERIES 鋰聚電池注意事項**

Lithium Polymer batteries are significantly more volatile than alkaline or Ni-Cd/Ni-MH batteries used in RC applications. All manufacturer's instructions and warnings must be followed closely. Mishandling of Li-Po batteries can result in fire. Always follow the manufacturer's instructions when disposing of Lithium Polymer batteries.

鋰聚電池跟一般在RC使用的鹼性電池、鎳氫電池、鎳鎘電池比較起來是相對危險的。請嚴格遵守鋰聚電池說明書之使用注意事項，不恰當使用鋰聚電池，可能造成火災及損傷及生命財產安全，切勿大意！

**PREVENT MOISTURE 遠離潮濕環境**

R/C models are composed of many precision electrical components. It is critical to keep the model and associated equipment away from moisture and other contaminants. The introduction or exposure to water or moisture in any form can cause the model to malfunction resulting in loss of use, or a crash. Do not operate or expose to rain or moisture.

直昇機內部也是由許多精密的電子零件組成，所以必須絕對的防止潮濕或水氣，避免在浴室或雨天時使用，防止水氣進入機身內部而導致機件及電子零件故障而引發不可預期的意外！

**PROPER OPERATION 勿不當使用本產品**

Please use the replacement of parts on the manual to ensure the safety of instructors. This product is for R/C model, so do not use for other purpose.

請勿自行改造加工，任何的升級改裝或維修，請使用亞拓產品目錄中的零件，以確保結構的安全。請謹嚴於產品業界內操作，請勿過載使用，並勿用於安全、法令外其它非法用途。

**OBTAIN THE ASSISTANCE OF AN EXPERIENCED PILOT 避免獨自操控**

Before turning on your model and transmitter, check to make sure no one else is operating on the same frequency. Frequency interference can cause your model, or other models to crash. The guidance provided by an experienced pilot will be invaluable for the assembly, tuning, trimming, and actual first flight or unforeseen danger may happen. (Recommend you to practice with computer-based flight simulator.)

至飛行場飛行前，請確認是否有相同頻率的同好正進行飛行，因為開啟相同頻率的發射器將導致自己與他人立即墜機等意外危險，請飛機換技巧在學當初尚有這一定的顧慮，要盡量避免獨自操作飛行，需有經驗的人在旁指導，才可以操控飛行，否則將可能造成不可預期的意外發生。(動線電腦模擬器及老手指導進入門必的選擇)

**SAFE OPERATION 安全操作**

Fly only in safe areas, away from crowds of people. do not hold helicopters in front of eyes. During take-off, landing, and flight, be sure to keep the helicopter away from all obstacles. Operators must stand at least 10 meters away from the helicopter to avoid injury caused by loose parts due to improper assembly or any unforeseen dangers. Operate this unit within your ability. Do not fly under tired condition and improper operation may cause in danger. Never take your eyes off the model or leave it unattended while it is turned on. Immediately turn off the model and transmitter when you have landed the model.

嚴禁用手抓取運行中的直昇機，務必遠離人群，並嚴禁直昇機對老眼瞶；當主旋翼轉動後，或起飛/試飛時，務必遠離障礙物，站立位置必需距離10公尺以上，避免因人為組裝不當造成零件脫落，而引發不可預期的損傷及人員傷亡。請於自己能力內及需要一定技術範圍內操作這台直昇機，過於疲勞、精神不佳或不當操作，意外發生風險將會提高。不可在視線範圍外進行，降落後也請馬上關閉直昇機和遙控器電源。

**ALWAYS BE AWARE OF THE ROTATING BLADES 遠離運轉中零件**

During the operation of the helicopter, the main rotor and tail rotor will be spinning at a high rate of speed. The blades are capable of inflicting serious bodily injury and damage to the environment. Be conscious of your actions, and careful to keep your face, eyes, hands, and loose clothing away from the blades. Always fly the model a safe distance from yourself and others, as well as surrounding objects.

直昇機主旋翼與尾旋翼運轉時會以高轉速下進行，在高轉速下的旋翼會造成自己與他人在身體上或環境上的嚴重損傷，請勿觸摸運轉中的主旋翼與尾旋翼，並保持安全距離以避免造成危險及損壞。

**KEEP AWAY FROM HEAT 遠離熱源**

R/C models are made of various forms of plastic. Plastic is very susceptible to damage or deformation due to extreme heat and cold climate. Make sure not to store the model near any source of heat such as an oven, or heater. It is best to store the model indoors, in a climate-controlled, room temperature environment. 遙控飛機多半是以Pa纖維或聚乙炔、電子商品為主要材質，因此要盡量遠離熱源、日曬，以避免因高溫而變形甚至熔毀損壞的可能。





## CAREFULLY INSPECT BEFORE REAL FLIGHT 請嚴格執行飛行前之檢查義務



- Before flying, please check to make sure no one else is operating on the same frequency for the safety.
- Before flight, please check if the batteries of transmitter and receiver are enough for the flight.
- Before turn on the transmitter, please check if the throttle stick is in the lowest position. IDLE switch is OFF.
- When turn off the unit, please follow the power on/off procedure. Power ON- Please turn on the transmitter first, and then turn on receiver. Power OFF- Please turn off the receiver first and then turn off the transmitter. Improper procedure may cause out of control, so please to have this correct habit.
- Before operation, check every movement is smooth and directions are correct. Carefully inspect servos for interference and broken gear.
- Check for missing or loose screws and nuts. See if there is any cracked and incomplete assembly of parts. Carefully check main rotor blades and rotor holders. Broken and premature failures of parts possibly cause a dangerous situation.
- Check all ball links to avoid excess play and replace as needed. Failure to do so will result in poor flight stability.
- Check if the battery and power plug are fastened. Vibration and violent flight may cause the plug loose and result in out of control.
- 每次飛行前應先確認所使用的頻率是否會干擾他人，以確保自身與他人的安全。
- 每次飛行前確定您發射器與接收器電池的電量是在足夠飛行的狀態。
- 開機前確認油门搖桿是否位於最低點，熄火降速開機，定速開機 (IDLE) 是否於關閉位置。
- 開機時必須遵守電源開關順序，開機時應先開啟發射器後，再開接收器電源；開機時應先關閉接收器後，再關閉發射器電源。不正確的開機程序可能會造成失控的現象，影響自身與他人的安全，請養成正確的習慣。
- 開機前請先確定直昇機的各個動作是否順暢，及方向是否正確，並檢查伺服器的動作是否有干涉或磨損的情形，使用故障的伺服器將導致不可預期的危險。
- 飛行前確認沒有缺少或鬆脫的螺絲與螺帽，確認沒有組裝不完整或損壞的零件，仔細檢查主旋翼是否有損壞，特別是接近主旋翼夾座的部分。損壞或組裝不完整的零件不僅影響飛行，更會造成不可預期的危險。注意：每次飛行前的安全檢查、保養、及更換損壞零件，請確實嚴格執行以確保安全。
- 檢查所有的連接線是否有鬆脫的情形，過鬆的連接線應先更新，否則將造成直昇機無法操控的危險。
- 確認電池及電源插頭是否固定牢靠，飛行中的震動或激烈的飛行，可能造成電源插頭鬆脫而造成失控的危險。

## INTRODUCTION TO USE OF FUNCTIONAL GLUE/OIL/GREASE 各項功能性膠/油/脂的使用介紹



When you see the marks as below, please use relative glue or grease to ensure flying safety.  
標有以下符號之組裝步驟，請配合上膠或上油，以確保鎖附零件使用之可靠度。



OIL  
潤滑油



CA Glue  
瞬間膠



Grease  
潤滑油



Anaerobic Retainer  
管狀金屬強力結合膠



Thread Lock  
螺絲膠

- OIL : Add small amount of OIL.  
潤滑油：添加適量潤滑油
- CA : Apply small amount of CA Glue to fix.  
瞬間膠：使用適量瞬間膠固定
- Grease : Add small amount of Grease.  
潤滑油：添加適量潤滑油
- R48 : Apply small amount of Anaerobic Retainer to fix.  
管狀金屬強力結合膠：使用適量管狀金屬強力結合膠固定  
R48 is strictly forbidden to be used on screws.  
R48 嚴禁用於螺絲固定。
- T43 : Apply small amount of Thread Lock to fix.  
螺絲膠：使用適量螺絲膠



Keep plastic parts away from heat.  
塑膠件避免接近熱源。



When assembling ball links, make sure the "A" character faces outside.  
各項塑膠製連接桿頭扣接時，"A"字請朝外。



T43 Glue width : approx. 1mm  
T43上膠寬度約1mm

- Anaerobic Retainer (R48) is green penetrating threadlocker and is used to fix the metal tube before assembly at temperatures up to +180°C.
  - Thread Lock (T43) is blue low strength threadlocker and is applied to the small screw (threads) or metal parts before assembly to prevent loosening. Ensure to apply only a small amount and wipe surplus off. When disassembling, recommend to heat the metal joint about 15 Seconds.
  - Grease is kind of lubricant additive which is applied to the one-way bearings or thrust bearing.
- Based on parts physical attributes, please apply small amount of the relative glue or grease accordingly to prevent any parts damage or loosening or unexpected danger happened.
- 管狀金屬強力結合膠 (R48) 為綠色高強度快速固化的管狀金屬強力結合膠，適合於金屬管狀固定用，可耐高溫至 180 ° C。
  - 螺絲膠 (T43) 為藍色低強度螺絲膠，適合於小型螺絲；使用於金屬內外徑或膠合螺絲時，請務必適量使用，必要時請用手去除了餘量膠量，欲拆卸時可於金屬接合部位加熱約 15 秒。
  - 潤滑油 (Grease) 為膏狀潤滑油，適用於單向軸承或止推軸承。
- 上述各類功能膠 (油) 請依零件屬性需求自行準備並斟酌其用量，以達到最佳組裝狀態，避免因使用不當造成零件損壞或不可預期的意外發生。

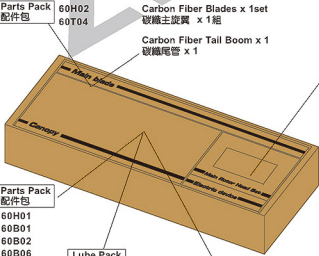
## RADIO TRANSMITTER AND ELECTRONIC EQUIPMENT 自備遙控及電子設備

|   |  |   |
|---|--|---|
|  <p>Transmitter (6-channel or more, Helicopter system)<br/>發射器 (六動以上直昇機模式遙控器)</p> |  <p>Receiver (6-channel or more)<br/>接收器 (六動以上)</p> <p>or<br/>或</p> <p>Remote Receiver<br/>衛星天線</p>               |  <p>Intelligent Balance Charger<br/>智慧型分壓充電器 RCC-6CX</p> |
|  <p>Flybarless System<br/>無平衡翼系統</p>   |  <p>[HET80001]<br/>AP800 Digital Pitch Gauge<br/>數位螺距規</p> <p>[HETMT901]<br/>Multi-function Tester<br/>多功能檢測計</p> |  <p>22.2V 6S 3300~5200mAh<br/>Li-Po Battery 電池 x 2</p>   |

## ADDITIONAL TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY 自備工具

|   |  |   |  |  |  |  |
|---|--|---|--|--|--|--|
|  <p>Phillips Screw Driver<br/>十字螺絲起子<br/>φ 3.0/φ 1.8mm</p> |  <p>Hexagon Screw Driver<br/>六角螺絲起子<br/>3mm/2.5mm/2mm/1.5mm</p> |  <p>Needle Nose Pliers<br/>尖嘴鉗</p> |  <p>Cutter<br/>刀子</p> |  <p>[H70118]<br/>Washplate Leveler<br/>十字盤校正器</p> |  <p>Oil<br/>潤滑油</p> |  <p>CA Glue<br/>瞬間膠</p> |
|---|--|---|--|--|--|--|

## PACKAGE ILLUSTRATION 包裝說明



Parts Pack 配件包  
60H02  
60T04

Carbon Fiber Blades x 1set  
碳纖維主旋翼 x 1組

Carbon Fiber Tail Boom x 1  
碳纖維尾管 x 1

Parts Pack 配件包  
60H01  
60B01  
60B02  
60B06  
60F01  
60T01  
60T02  
60T03  
60Z

Lube Pack 潤滑油包  
Thread Lock T43螺絲膠 x1  
One Way Bearing Grease 單向軸承潤滑油 x1

Canopy 機頭罩  
Repair Towel 維修桌巾

The 12S Combo version includes the following items  
12S Combo版本包含以下商品

- 750MX (480KV/4236) Motor x 1
- 750MX (480KV/4236) 無刷馬達 x 1
- RCE-BL130A Brushless ESC x 1
- RCE-BL130A 無刷調速器 x 1
- DS830M High Voltage Brushless Servo x 3
- DS830M 高電壓無刷伺服馬達 x 3
- DS835M High Voltage Brushless Servo x 1
- DS835M 高電壓無刷伺服馬達 x 1

The 6S Combo version includes the following items  
6S Combo版本包含以下商品

- 750MX (930KV/4236) Motor x 1
- 750MX (930KV/4236) 無刷馬達 x 1
- Microbeast Flybarless System
- Microbeast 無平衡翼系統
- RCE-BL150A Brushless ESC x 1
- RCE-BL150A 無刷調速器 x 1
- DS830M High Voltage Brushless Servo x 3
- DS830M 高電壓無刷伺服馬達 x 3
- DS835M High Voltage Brushless Servo x 1
- DS835M 高電壓無刷伺服馬達 x 1

There are many versions of TB60 for your choice. The Combo includes additional electronics and other equipment. The Instruction Manual will refer to the TB60 Top Combo. You may purchase any additional items referenced in the instruction manual or any spare parts for other TB60 version by referring to more product information in this manual.

TB60系列商品有多種版本可作為選擇，除標準配備會因您購買的商品版本而有些微不同，在組裝、設定上都是一致的，在此我們以Top Combo作為操作範例，您也可依照書面上的商品資訊來增添其他選購商品。

Quick Finder  
零件快速購



## 12S COMBO STANDARD EQUIPMENT 12S COMBO 標準配備

[RH60E21XT]



TB60 Kit x1 set  
TB60 空機套件組  
750MX (480KV/4236) Motor x 1  
750MX (480KV/4236) 無刷馬達  
RCE-BL130A Brushless ESC x 1  
RCE-BL130A 無刷調速器  
DS830M High Voltage Brushless Servo x 3  
DS830M 高電壓無刷伺服器  
DS835M High Voltage Brushless Servo x 1  
DS835M 高電壓無刷伺服器

## 6S COMBO STANDARD EQUIPMENT

## 6S COMBO 標準配備

[RH60E26XT]



TB60 Kit x1 set  
TB60 空機套件組  
750MX (930KV/4236) Motor x 1  
750MX (930KV/4236) 無刷馬達  
Microbeast Flybarless System  
Microbeast 無平衡翼系統  
RCE-BL150A Brushless ESC x 1  
RCE-BL150A 無刷調速器  
DS830M High Voltage Brushless Servo x 3  
DS830M 高電壓無刷伺服器  
DS835M High Voltage Brushless Servo x 1  
DS835M 高電壓無刷伺服器

## KIT STANDARD EQUIPMENT KIT 標準配備

[RH60E31XT]



TB60 Kit x1 set  
TB60 空機套件組

## ELECTRONIC EQUIPMENT REQUIRED FOR ASSEMBLY 自備電子設備



750MX (480KV/4236) or (930KV/4236) Motor x 1  
無刷馬達 x 1



OR  
或



RCE-BL130A or RCE-BL150A Brushless ESC  
無刷調速器 x 1



MICROBEAST Flybarless System  
無平衡翼系統 X 1



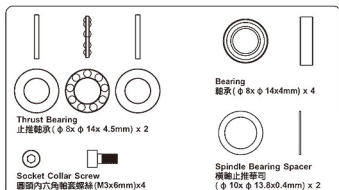
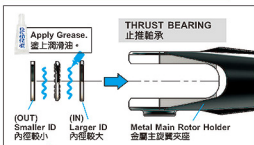
DS830M High Voltage Brushless Servo  
DS820M 高電壓無刷伺服器 x 3



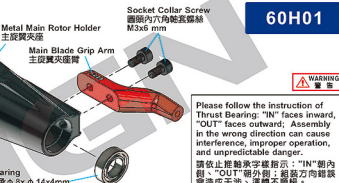
DS835M High Voltage Brushless Servo  
DS825M 高電壓無刷伺服器 x 1

## ROTORHEAD 主旋翼頭組

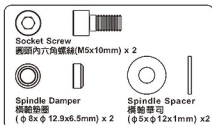
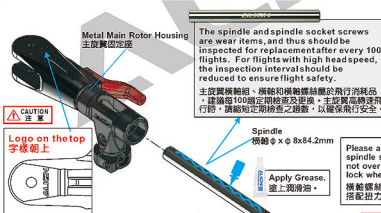
60H



60H01



Please follow the instruction of Thrust Bearing: "IN" faces inward, "OUT" faces outward; Assembly in the wrong direction can cause interference, improper operation, and unpredictable danger.  
請依止推軸承字樣指示: "IN"朝內側, "OUT"朝外側; 組裝方向錯誤會造成干涉、運轉不順暢。



Please apply a small amount of T43 when tightening the spindle socket screws and make sure to tighten firmly, but not over tighten. Suggest using a torque wrench or torque lock when tightening screws. Torque value 20.0kg.cm  
橫軸螺絲鎖附時需注意鎖附之緊度與使用適量的螺絲膠, 建議搭配扭力扳手或扭力鎖附螺絲, 鎖定扭力值為20.0kg.cm。



## SWASHPLATE/MAIN SHAFT 十字盤組/主軸

60H02

Socket screw  
圓頭內六角螺絲(M2x5mm) x 4

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲(M3x12mm) x 2

Linkage Ball B  
球頭B(M3x4)( $\phi$  5x12mm) x 6

Long Linkage Ball  
薄板長球頭(M3x4)( $\phi$  5x28mm) x 1

Bearing  
軸承( $\phi$  3x $\phi$  7x3mm) x 4

Bearing  
軸承( $\phi$  2x $\phi$  5x2.3mm) x 4

Washer  
華司( $\phi$  3x $\phi$  4.8x0.3mm) x 2

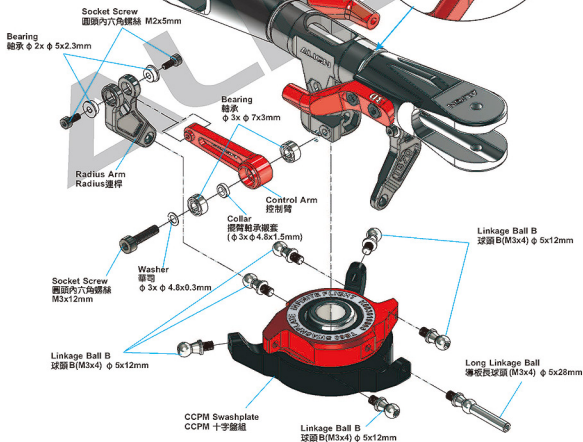
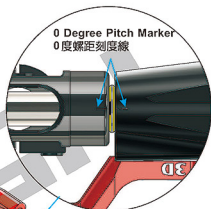
Collar  
摺臂軸承襯套( $\phi$  3x $\phi$  4.8x1.5mm) x 2



Original manufactory packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.



Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part.  
Do not use T43 on any plastic part.





M4 Nut  
M4 防鬆螺帽 x 2



Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲 (M4x20mm) x 2



Linkage Ball B  
球頭 B (M3x4) (φ 5x10.5mm) x 2



**CAUTION 注意**  
Original manufactory packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.



Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part.  
Do not use T43 on any plastic part.

60H01-1

Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲  
M4x20mm

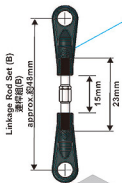
Linkage Rod Set (B)  
連桿組 (B)

Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲  
M4x20mm

M4 Nut  
M4 防鬆螺帽

Linkage Ball B  
球頭 B (M3x4) (φ 5x10.5mm)

M4 Nut  
M4 防鬆螺帽



Main Shaft  
主軸 φ 6.5x φ 10x150.6mm



For installation, make sure the "Check Point" is face upward, then use plier or wrench grasp the center of hexagonal rod to adjust its suitable length, turns clockwise to decrease the length, turns counter clockwise to increase the linkage length.

You may adjust the length of ball link to adjust blade tracking.

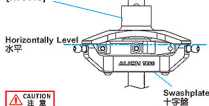
組裝時請將連桿中附有溝槽辨識圖面上。請使用尖嘴鉗或扳手轉動連桿中間六角柱部位調整適當長度，順時針轉動為調短連桿長度；逆時針轉動則為調長連桿長度。

若飛行中有雙槳情形，可適當調整連桿長度改善。



## Optional Equipment 選購品

Swashplate Leveler  
十字盤校正器  
[H70118]



While using Flybarless system, please use the swashplate leveler to calibrate swashplate. Adjust the length of servo linkage rod to make sure the swashplate is leveled before start setting up to ensure the gyro provides the best performance.

使用無平衡系統，請務必使用十字盤調整器校正十字盤，調整伺服連桿長度，確保十字盤達到水平狀態，再進行基本機體設定，這樣才能確保飛行性能達到最佳效果。

1. Main rotor head and main shaft are wear items; it is recommended to inspect after every 200 flights and replace as necessary. For high headspeed flights, the inspection interval should be reduced to ensure flight safety.
2. Make sure to check and change the parts if any failure due to normal deterioration or mechanical wear to prevent expected danger during high headspeed flight.

1. 旋翼頭組及主軸屬於飛行消耗品，建議每200圈定期檢查及更換，請縮短定期檢查之週數，並確實檢查您的直昇機，以確保飛行安全。
2. 若發生人為組裝不當或機件損壞造成模型商品損壞時，請務必詳細確實檢查，強烈建議更換損壞的部件，避免高主旋翼轉速飛行時，發生不可預期的意外。



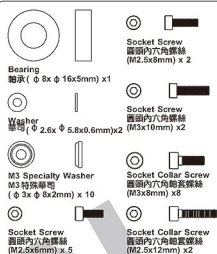
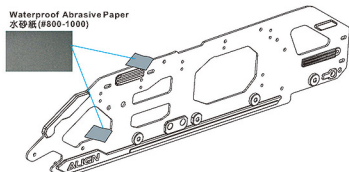
## BODY 機身組

60B

It is recommended to use # 800~1000 water sandpaper to polish the edge of the cutting part of the fuselage board. This way could prevent the wires of electronic equipment from being cut.

建議於機身板切割處的邊緣，使用#800~1000水砂紙打磨，可防止電子設備電線被割破。

Waterproof Abrasive Paper  
水砂紙(#800-1000)



Upper Main Frame(R)  
上側板(右)

60B03

Front Drive Shaft  
Bearing Housing  
前傳動軸軸承座

ESC Mount  
ESC 固定板

Bearing  
軸承 Φ 8x Φ 16x5mm

Already assembled  
已組裝完成

Tail Boom Block  
尾管塊

Belt Pulley Set  
皮帶輪組

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲 M2.5x6mm

60B02

Gyro Mount  
陀螺儀固定板

Tail Boom Mount Set  
尾管固定座組

Upper Main Frame(L)  
上側板(左)

60B04

Canopy Mounting Bolt  
機頭罩固定柱

60B02  
Battery Latch  
電池扣板

60B04  
Aluminum Hex  
Frame Bolts  
六角機身鉚柱

M3 Specialty Washer  
M3 特殊華司 (Φ 3x Φ 5.7x8x2mm)

Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲 M3x8mm

Canopy Support Bolt  
機頭罩支撐柱 (Φ 3x Φ 5x Φ 6.5x7.3mm)

Canopy Support Damper  
機頭罩支撐墊圈 (Φ 4.8x Φ 11x22mm)

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲 M2.5x6mm

Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲 M3x8mm

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲 M2.5x12mm

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲 M2.5x8mm

Washer  
華司 Φ 2.6x Φ 5.8x0.6mm

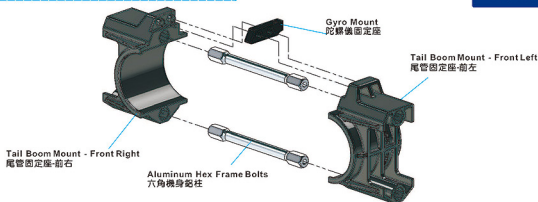
Original manufacturer packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.



Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part. Do not use T43 on any plastic part.

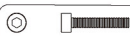
## TAIL BOOM MOUNT SET 尾管固定座組

70T01



## BELT PULLEY SET 皮帶輪組

60B05



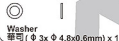
Socket Screw  
圓頭內六角螺絲(M3x18mm) x2



Socket Collar Screw  
圓頭內六角套螺絲(M3x20mm) x1



Bearing  
軸承(3x 7x3mm) x6



Washer  
華司(3x 4.8x0.6mm) x1

Facet cutout for Belt Tensioner Bolt, please fit against the Main Frame.  
皮帶壓輪柱的小平面切口，請靠齊側板固定。

Belt Tensioner Bolt  
皮帶壓輪柱  
Belt Tensioner Spring  
皮帶張彈簧

The Belt Tensioner Spring should be inserted into the second hole on the outside of the Belt Pulley Arm.  
皮帶張彈簧插入皮帶壓輪臂外側第二孔位置。

Belt Pulley Arm  
皮帶壓輪臂

Socket Collar Screw  
圓頭內六角套螺絲  
M3x20mm

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲  
M3x18mm

Bearing  
軸承  
3x 7x3mm

Belt Pulley  
Copper Sleeve  
皮帶輪銅套

Belt Pulley  
皮帶輪

Bearing  
軸承  
3x 7x3mm

Washer  
華司  
3x 4.8x0.6mm

Tail Belt Clip  
Gear Housing  
尾皮帶壓輪座

Bearing  
軸承  
3x 7x3mm

Belt Pulley  
皮帶輪

Belt Tensioner  
Copper Sleeve  
皮帶張彈簧

Bearing  
軸承  
3x 7x3mm

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲  
M3x18mm

CAUTION  
注意

Original manufacturing packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.

T43

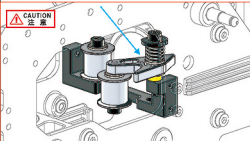
Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part. Do not use T43 on any plastic part.

During the flight, the Belt Pulley Arm will timely give pressure according to the belt tightness, in order to make the flight more smooth. Please pay attention to the Belt Pulley Arm position. It should be adjusted to correct rest position to function properly.

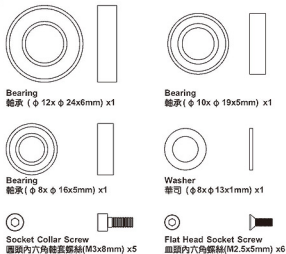
Adjust the tension of the Tail Belt as depicted on page 21, until the belt tensioner reaches a flat position. During the flight, the Belt Tensioner works to maintain a constant tension applied on the Tail Belt.

皮帶壓輪臂在飛行過程中，針對皮帶鬆緊度的改變，適時的給予壓力，使飛行順暢。所以請注意，皮帶壓輪臂在靜止的位置，才能確實地發揮功能。

如第 21 頁所述調整尾部皮帶的張力，直到皮帶壓輪柱達到平坦位置。在飛行過程中，皮帶張彈簧用於保持施加在尾帶上的恆定張力。



## 60B03

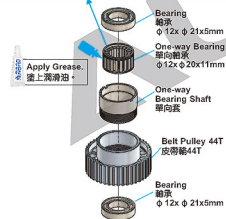


## 60B06

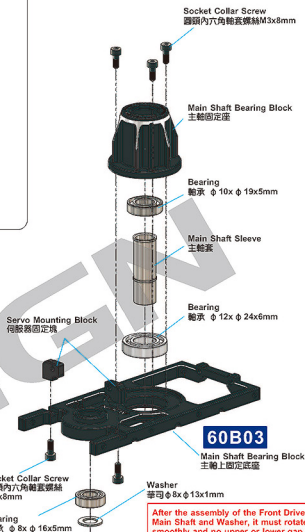
### Belt Pulley Assembly 皮帶輪組 44T

Special lubricating oil (silicone oil) for one-way bearings must be added during assembly. After 60~100 flights, be sure to disassemble and maintain and add lubricating oil to avoid one-way bearings slipping during flight.

組裝時，必須添加單向軸承專用(矽油)潤滑油，每飛行60~100圈後，務必拆開保養並添加潤滑油，以避免飛行中單向軸承產生打滑。

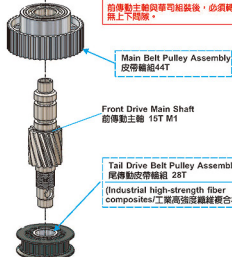


### Tail Drive Belt Pulley Assembly 尾傳動皮帶輪組 28T



## 60B03

After the assembly of the Front Drive Main Shaft and Washer, it must rotate smoothly and no upper or lower gap. 前傳動主軸與華司組裝後，必須轉動順暢無上下間隙。





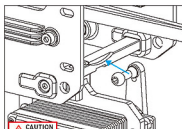
If the spindle gap becomes larger when flights increase, the  $\phi 8.1 \times \phi 12 \times 0.3\text{mm}$  spindle spacer can be added to ensure smooth rotation without upper and lower gaps.

當飛行次數增加，如有發生主軸間隙變大的現象時，可增加  $\phi 8.1 \times \phi 12 \times 0.3\text{mm}$  主軸墊片，以確保轉動順暢無上下間隙。

Spare Part:  
Main shaft spacer(0.3)  
備品:主軸墊片(0.3)

60B03

60B04



Please note that the laser on the Rudder Servo Mounting Rod must be oriented downwards, while the arc groove should be positioned towards the upper rear side.

請注意！後伺服器固定桿雷射字樣朝下，圓弧凹槽朝上方後側。

60B06 HTD234-3M Belt  
HTD234-3M皮帶

60B06 HTD1800-3M Belt  
HTD1800-3M皮帶

Rudder Servo Mounting Rod  
後伺服器固定桿

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲  
M2.5x6mm

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲  
M2.5x6mm

Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲  
M3x8mm

D6FF Metal Servo Horn  
D6FF 金屬伺服角片 (M2.5)

Socket Button Head Self Tapping Screw  
半圓頭內六角螺絲  
M2.5x10mm

70Z02 Servo Plate  
伺服器墊片

Tail Rudder Servo Mount  
尾伺服器固定座

Original manufacture packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.

Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part.  
Do not use T43 on any plastic part.

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲 (M2.5x6mm) x 6

Socket Button Head Screw  
半圓頭內六角螺絲 (M2.5x10mm) x 4

Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲 (M3x8mm) x 6

M3 Specialty Washer  
M3 特殊華司  
( $\phi 3 \times \phi 8 \times 2\text{mm}$ ) x 6

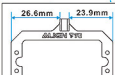
Linkage Ball A  
球頭 A (M2.5x3.5) x 1

70SD06

DS835M High Voltage Brushless Servo  
DS835M 高壓無刷伺服器

1520  $\mu\text{s}$  Standard Band / 1520  $\mu\text{s}$  寬頻系統

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Stall Torque/<br>輸出扭力 | 10.0kg.cm(7.4V)<br>12.5kg.cm(8.4V)         |
| Motion Speed/<br>動作速度 | 0.030sec/60° (7.4V)<br>0.028sec/60° (8.4V) |
| Dimension/尺寸          | 40 x 20 x 39mm                             |
| Weight/重量             | 72g  |



Tail Rudder Servo Mount, the left and right arms have different lengths. The longer side faces the rear of the canopy when assembling.

尾伺服器固定座，左右兩邊臂長不同，組裝時將較長邊朝機身後方。

## 60B03

DS830M High Voltage Brushless Servo  
DS830M 高壓無刷伺服馬達1520  $\mu$ s Standard Band / 1520  $\mu$ s 寬頻系統

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Stall Torque/<br>輸出扭力 | 22.0kg.cm(7.4V)<br>23.0kg.cm(8.4V)         |
| Motion Speed/<br>動作速度 | 0.060sec/60° (7.4V)<br>0.055sec/60° (8.4V) |
| Dimension/尺寸          | 40 x 20 x 39mm                             |
| Weight/重量             | 80g  |

## 70SD06

Cable length  
線長260mmSocket Button Head Screw  
半圓頭內六角螺絲  
M2.5x10mmD6FF Metal Servo Arm  
D6FF 金屬伺服臂Servo Plate  
伺服馬達板Front Servo Mount  
前伺服馬達座Servo Mount  
伺服馬達固定座Socket Screw  
圓頭內六角螺絲  
M3x6mmLinkage Ball C  
球頭 C(M2.5x3.5)

## 70SD05

Cable length  
線長140mmSocket Screw  
圓頭內六角螺絲  
M3x6mmCollar  
鎖套Servo Plate  
伺服馬達板CAUTION  
注意

Original manufactory packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.



Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part.  
Do not use T43 on any plastic part.



Socket Button Head Screw  
半圓頭內六角螺絲 (M2.5x10mm) x 12

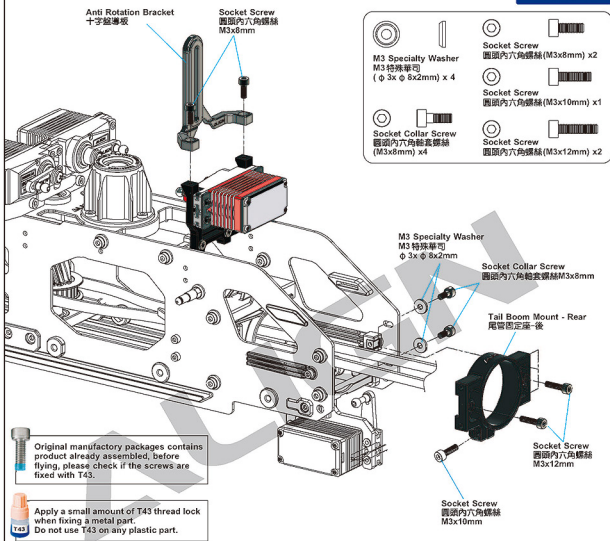


Linkage Ball C(M2.5x4)  
球頭 C(M2.5x4)( $\phi$  5x12mm) x 3



Socket Screw  
圓頭內六角螺絲(M3x6mm) x 4

## 70B03

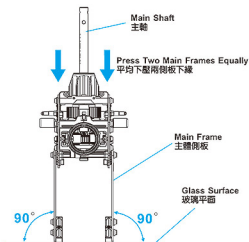


### Main frame assembly key point :

First do not fully tighten the screws of main frames and put two bearings through the main shaft to check if the movements are smooth. The bottom bracket must be firmly touched the level table top(glass surface) ; please keep the smooth movements on main shaft and level bottom bracket, then slowly tighten the screws. This assembly can help for the power and flight performance.

### 機身側板組立重點：

側板螺絲先不完全鎖緊，放入主軸貫穿兩顆軸承確認上下移動必需滑順，主體底板必須與水平桌面（玻璃平面）確實緊貼；請保持主軸滑順與底板平行桌而後慢慢鎖緊螺絲。正確側板的組裝對動力與飛行性能有顯著幫助。



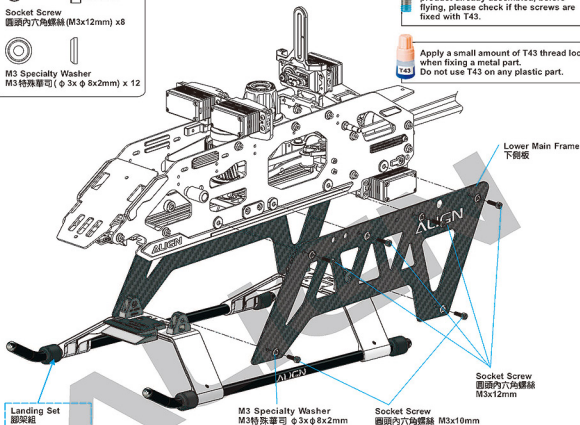
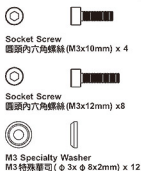


## 60B03



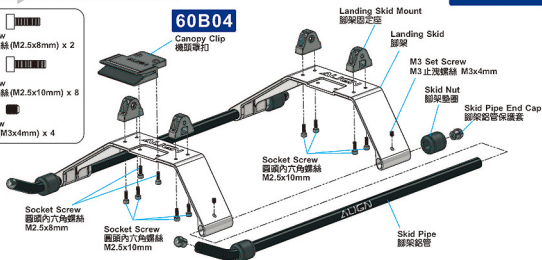
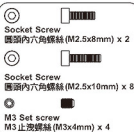
Original manufacturer packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.

Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part.  
Do not use T43 on any plastic part.



### LANDING SET 腳架組

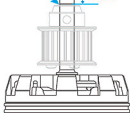
## 70F01



When locking the screw to Motor Belt Pulley, must use the glue and make sure you slightly lock it tight.  
鎖附馬達皮帶輪的止洩螺絲時，務必點膠並適當用力鎖緊。

Be sure to align the Motor Belt Pulley Assembly with the groove of the motor spindle, or the belt won't be in a horizontal position.  
組裝時，務必將馬達皮帶輪組，對齊馬達心軸的溝槽位置；否則會導致皮帶歪斜。

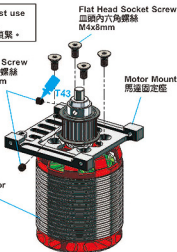
5.1mm



M4 Set Screw  
M4止洩螺絲  
M4x4mm

T43

Motor  
馬達



Flat Head Socket Screw  
扁頭內六角螺絲  
M4x8mm

Motor Mount  
馬達固定座

60B06

## Motor Belt Pulley Assembly 馬達皮帶輪組 23T

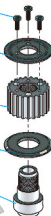
Socket Button Head Screw  
半圓頭內六角螺絲 M2x6mm

Motor Wheel Cover A  
馬達輪蓋A

Motor Belt Pulley  
馬達皮帶輪

Tail Belt Wheel Cover  
馬達輪蓋

Motor Belt Pulley Shaft  
馬達皮帶輪軸



Flat Head Socket Screw  
扁頭內六角螺絲(M4x8mm) x4



M4 Set Screw  
M4止洩螺絲 (M4x4mm) x2



Socket Button Head Screw  
半圓頭內六角螺絲 (M2x6mm) x3



## Motor Belt Pulley 馬達皮帶導輪



Bearing  
軸承  $\phi 4x\phi 8x3mm$



Motor Belt Pulley Copper Sleeve  
馬達皮帶導輪銅套



Motor Belt Pulley  
馬達皮帶導輪

Attention! Please adjust to a proper tightness when assembling Motor Drive Belt. If it's too loose, it will easily cause the pulley to slip. Also pay attention to tighten the screws of the motor mount.

請注意！馬達傳動皮帶，組裝時請調整適當緊度，過鬆容易導致皮帶輪打滑，並注意鎖緊馬達固定座螺絲。



Bearing  
軸承  
( $\phi 4x\phi 8x3mm$ ) x2



Washer  
華司  
( $\phi 4x\phi 6.8x1mm$ ) x1



M3 Specialty Washer  
M3 特殊華司  
( $\phi 3x\phi 10x2mm$ ) x4



Socket Screw  
圓頭內六角螺絲  
(M3x8mm) x4



Socket Screw  
圓頭內六角螺絲 (M4x20mm) x1

The motor seat should be stuck in the groove inside the side plate.  
馬達座要卡在側板內側溝槽。

Motor  
馬達

Motor Mount  
馬達固定座

Washer  
華司  $\phi 4x\phi 6.8x1mm$

Motor Belt Pulley  
馬達皮帶導輪

Socket Screw  
圓頭內六角螺絲  
M4x20mm

Socket Collar Screw  
圓頭內六角輪蓋螺絲 M3x8mm

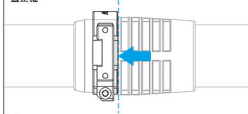
M3 Specialty Washer  
M3 特殊華司 ( $\phi 3x\phi 10x2mm$ )

## TAIL 尾部組

60T

When assembling the tail boom ensure the boom is properly installed in the tail boom mount and check to make sure belt is in the correct position.

尾管組裝時必須確實頂住尾管固定座，以確保皮帶調整位置正確。

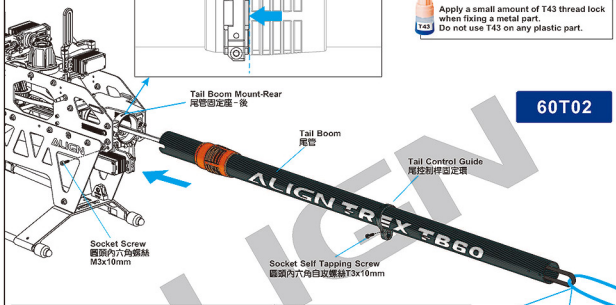


Original manufacturer packages contain product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.



Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part. Do not use T43 on any plastic part.

60T02

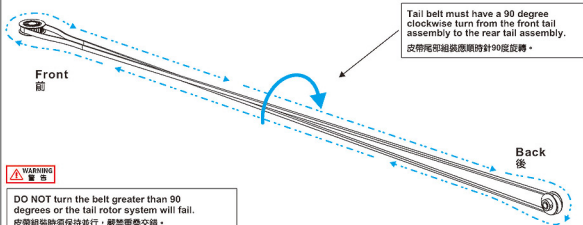


Use a string or flexible wire to pull the belt through the boom. Feed one end through the boom, loop through belt and feed back through the boom. Gently pull both ends of the string or wire until the belt is completely pulled through the boom. Please refer to the diagram below. Confirm the belt is installed correctly and not turned more than 90 degrees. Improper installation of the belt can result in serious damage to the helicopter or people.

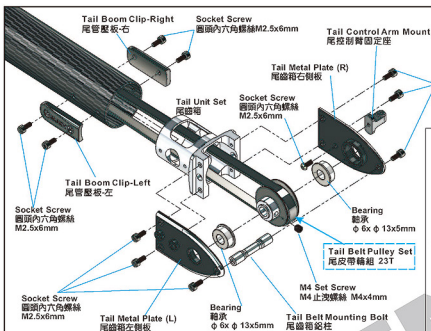
建議使用繩索或細線拉緊皮帶的另一端將皮帶穿過尾管，皮帶組裝方向請依下方尾傳動皮帶裝配圖示安裝，確認皮帶組裝方向正確，否則將發生不可預期的危險。

## DRIVE BELT ILLUSTRATION

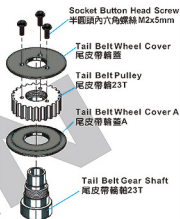
尾傳動皮帶裝配圖示



## 60T01

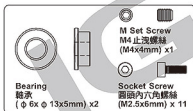


### Tail Belt Pulley Set 尾皮帶輪組 23T



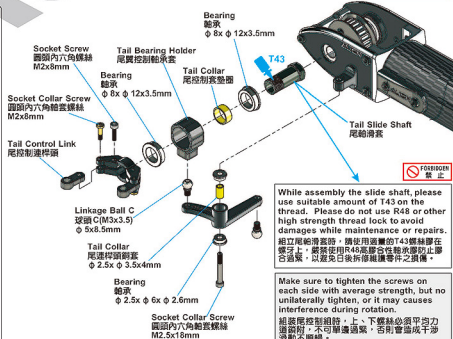
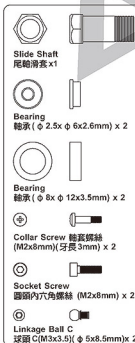
Original manufacture packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.

Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part.  
Do not use T43 on any plastic part.



### Tail Pitch Control Set 尾控制組

## 60T01



FORBIDDEN  
禁止

While assembly the slide shaft, please use suitable amount of T43 on the thread. Please do not use R48 or other high strength thread lock to avoid damages while maintenance or repairs.  
組立尾輪滑套時，請使用適量的T43螺絲膠在螺牙上，嚴禁使用R48高強度鎖固膠防止磨合過緊，以免免日後拆修困難零件之損傷。

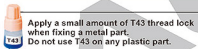
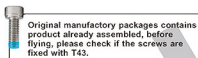
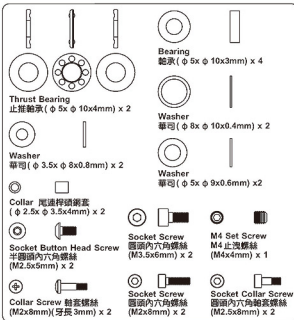
Make sure to tighten the screws on each side with average strength, but no unilaterally tighten, or it may causes interference during rotation.  
組裝尾控制組時，上、下螺絲必須平均力鎖固，不可單邊過緊，否則會造成干涉運動不順暢。

## 60T03

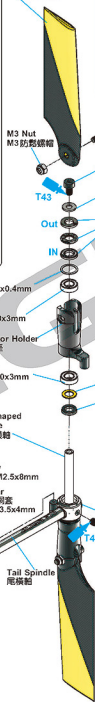


The Metal Tail Rotor Holder is assembled at the factory, make sure to apply little thread lock on screws and tighten them back appropriately before starting to fly. Suggest to use torque wrench or torque lock for tightening screws with the torque value 5.0kg.cm.

原裝夾座出廠為預組裝，螺絲必須使用適量鎖絲膠重新鎖附，裝附前注意適量塗裝即可，建議搭配扭力或扭力鎖鎖附，扭力值為5.0kg.cm。



95 Carbon Fiber 95 碳纖維旋翼



Aim tail rotor hub at the concave of the tail spindle and apply thread lock on the set screw. The tail rotor hub and screws are wear items, and thus should be inspected for replacement after every 100 flights. For flights with high head speed, the inspection interval should be reduced to ensure flight safety.

尾旋翼 T 型座與尾橫軸的凹位對準後，請確認止鎖螺絲上膠。尾旋翼 T 型座與螺絲屬於飛行消耗品，建議每 100 週定期檢查及更換，高主旋翼轉速飛行時，請縮短定期檢查之週數，以確保飛行安全。



Make sure to tighten the screws on each side with average strength, but no unilaterally tighten, or it may causes interference during rotation.

組裝尾旋翼組時，上、下螺絲必須平均力度鎖附，不可單邊過緊，否則會造成干涉滑動不順。



After complete the tail rotor assembly, please check if it rotates smoothly. 尾旋翼組裝完成後，請確認尾旋翼夾座轉動滑順。

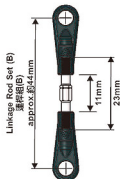
60B06



**CAUTION 注意**  
Original manufactory packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.

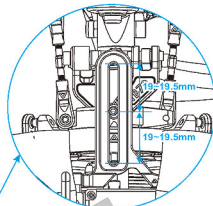


Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part.  
Do not use T43 on any plastic part.



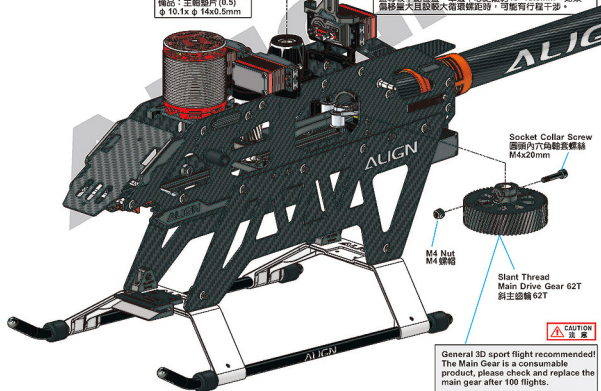
Main shaft spacer  
主軸墊片  
Φ 10.1x Φ 14x0.3mm

Spare part :  
Main shaft spacer(0.5)  
備品：主軸墊片(0.5)  
Φ 10.1x Φ 14x0.5mm



When the Swashplate is adjusted horizontally (0 degree), the Swashplate Linkage Rod must be centered at the midpoint of the Anti Rotation Bracket, and the center distance on one side is about 19-19.5mm. If the offset is large and a large cycle pitch is set, there might be a travel interference.

十字盤調整水平(0度)時，十字盤連桿必須置中在十字盤導板中點位置，單邊中心距離約19-19.5mm，如果偏移量大且設較大衝程距離時，可能有行程干涉。



Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲  
M4x20mm

M4 Nut  
M4 螺帽

Slant Thread  
Main Drive Gear 62T  
斜主齒輪 62T

**CAUTION 注意**

General 3D sport flight recommended!  
The Main Gear is a consumable product, please check and replace the main gear after 100 flights.  
主齒輪屬消耗品，一般3D飛行，每100週，建議！注意檢查並更換新齒輪。



Socket Collar Screw  
圓頭內六角軸套螺絲 (M4x20mm) x 1

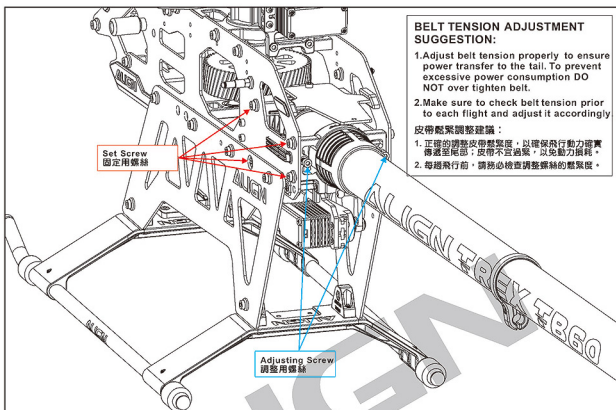
M4 Nut  
M4 防鬆螺帽 x 1

**CAUTION 注意**

Install the main shaft into the main drive gear after the belt has been installed, then align main shaft with the main shaft mounting sleeve, insert screw and tighten. DO NOT over tighten as this may cause damage of main shaft mounting sleeve.

請將組裝完成之主軸穿入已裝好皮帶的主齒輪組，穿入後對準主軸固定套上的孔位鎖附，並以適當扭力鎖附即可，過度緊索易造成主軸固定套磨牙。





## BELT TENSION ADJUSTMENT SUGGESTION:

1. Adjust belt tension properly to ensure power transfer to the tail. To prevent excessive power consumption DO NOT over tighten belt.
2. Make sure to check belt tension prior to each flight and adjust it accordingly

### 皮帶鬆緊調整建議：

1. 正確的調整皮帶鬆緊度，以確保飛行動力確實傳遞至尾部；皮帶不宜過緊，以免動力損耗。
2. 每趟飛行前，請務必檢查調整螺絲的鬆緊度。

## PATENTED DESIGN 專利設計

## ADJUSTABLE BELT TENSION DESIGN / 可調節皮帶張力設計

The Upper Main Frame cleverly inserts a rail, simply by turning a few screws, then allows the belt tension to adjust conveniently.

上側板巧妙地插入軌道，只需轉動幾個螺絲，即可方便地調節皮帶張力。

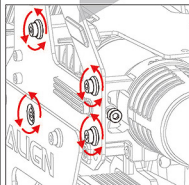
## ADJUSTING WAY 調整方式



注意

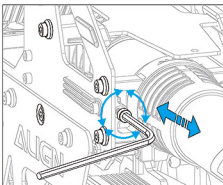
Make sure to check belt tension prior to each flight and adjust accordingly. Both sides must be rotated equally.

注意：調整時務必將兩側的調整螺絲同時放鬆或鎖緊。



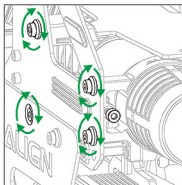
1. First loosen the screws on the two sides of the Upper Main Frame.

1. 先鬆開機身上側板外兩邊的固定螺絲。



2. Then adjust the adjustment screw in the side of the Upper Main Frame to the proper position. When the screw is locked, the tail pipe will tighten the belt backward, and if it is loosened, the tail pipe will loosen the belt forward.

2. 再將機身上側板內的調整螺絲調整至適當位置。  
螺絲鎖緊時，尾管固定座及尾管往後拉緊皮帶。  
螺絲鬆開時，尾管固定座及尾管往前放鬆皮帶。



3. After adjusting to the proper tightness, tighten the fixing screw.

3. 調整至適當鬆緊度後，再將固定螺絲鎖緊即可。

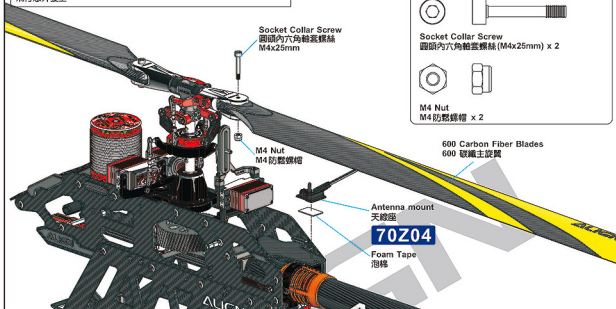


When tightening the main blade fixing screw, please tighten it firmly, but not over tighten, or it may cause the damage of main blade holder and result in danger.

鎖緊主旋翼螺絲時須注意適當緊度即可，過緊可能導致主旋翼夾座受損，飛行意外發生。

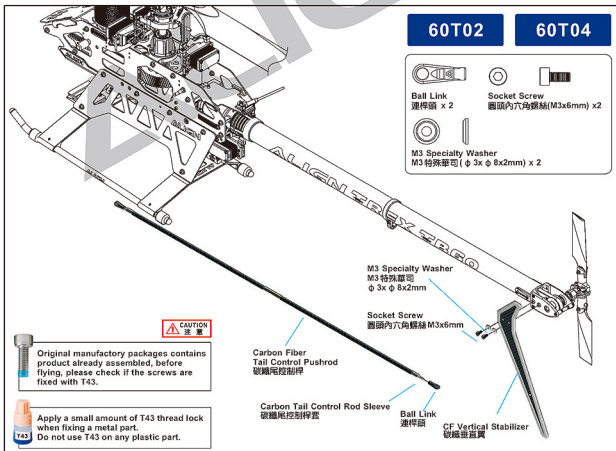
60H01-1

Main Blade Fixing Screw  
主旋翼固定螺絲



60T02

60T04



Original manufactory packages contains product already assembled, before flying, please check if the screws are fixed with T43.

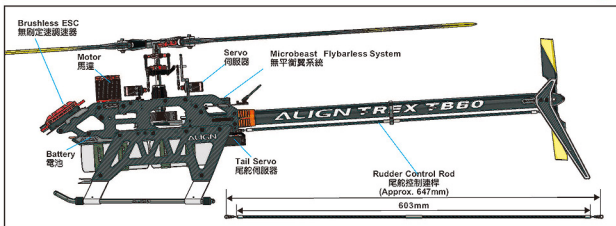


Apply a small amount of T43 thread lock when fixing a metal part. Do not use T43 on any plastic part.

# ELECTRONIC EQUIPMENT ILLUSTRATION

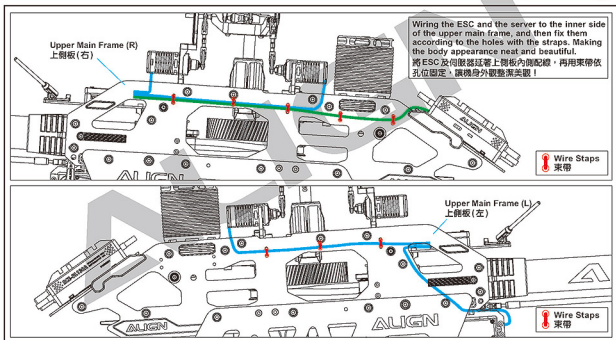
## 電子設備建議配置圖示

ALIGN



## ESC AND SERVO WIRING ILLUSTRATION 接線示意圖

ALIGN



## BATTERY INSTALLATION ILLUSTRATION 電池安裝示意圖

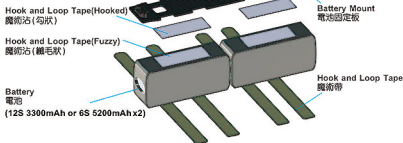
ALIGN

Please fix the 2 batteries On the battery mount evenly.  
兩顆電池請平均固定於電池板上。

70B02



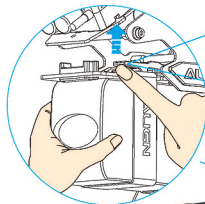
Please strictly abide by the precautions for use in the lithium-polymer battery manual. Improper use of lithium-polymer batteries may cause fire and damage life and property safety. Do not be careless!  
請嚴格遵守鋰聚合物電池說明書之使用注意事項，不恰當使用鋰聚合物電池，可能造成火災並危及生命財產安全，切勿大意！



# INSERT THE BATTERY FROM THE FRONT 前置式電池滑軌設計

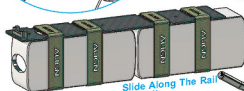
New 3K Main frame embedded with battery mounting rails with patented spring loaded latching mechanism.

3K 鋼板與電池滑軌一體成型，整合式彈壓結構增加卡榫設計。



Battery Quick Latch  
電池快拆卡榫

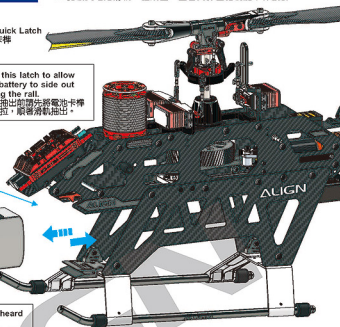
Pull this latch to allow the battery to slide out along the rail.  
電池抽出前請先將電池卡榫往上拉，順著滑軌抽出。



Slide Along The Rail  
裝入滑軌

Slide the battery mounting plate along the rail until a "click" is heard to make sure the battery mounting plate is latched.

將電池固定板順著電池滑軌裝入至發出「喀答」聲響，使電池固定板卡入卡榫。



## CANOPY ASSEMBLY 機頭罩安裝

### Advanced Lightweight Canopy 高強度輕量化機頭罩

60C01



60C02



Canopy  
機頭罩

Canopy Nut  
機殼固定壓扣

Canopy Damper  
機頭罩彈簧

Press the buckle to release the canopy and release from the fixed column. The buckle can withstand a tensile force of 10Kg.

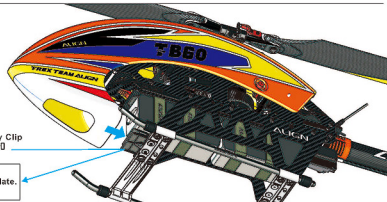
壓扣按下去即鬆開機殼，脫離固定柱，壓扣可承受拉力10Kg。

### Quick release latch design 卡式快速拆換設計



When assembling the canopy to the unit, please completely wedge into the groove of the bottom plate.  
機頭罩組裝於機體時，請完全卡入主體底板的溝槽內。

Canopy Clip  
機頭罩扣





To set this option is to turn on the transmitter and connect to BEC power.

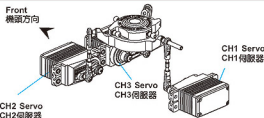
**Note:** For the safety, please do not connect ESC to the brushless motor in order to prevent any accident caused by the motor running during the setting.

此項設定只要開啟發射器，接上BEC電源即可進行操作。注意：為了安全起見，設定前請先不要將無刷調速器與無刷馬達三條線接上，以免調整時啟動馬達而發生危險。

## SERVO CONFIGURATION 伺服器配管

Following the servo configuration diagram on right, plug the servos to Gyro.

請依照右圖顯示的伺服器名稱，將伺服器接到陀螺儀。



## ADJUSTMENTS FOR GYRO AND TAIL NEUTRAL SETTING

### 陀螺儀與尾翼中立點設定調整

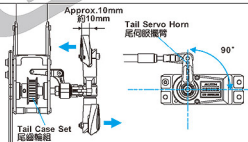
Turn off Revolution mixing (RVMX) mode on the transmitter, then set the gain switch on the transmitter and the gyro to non-head lock mode, or disable gain completely. After setting the transmitter, connect the helicopter power and proceed with rudder neutral point setting. **Note:** When connecting to the helicopter power, please do not touch tail rudder stick and the helicopter, wait for 3 seconds for gyro to enable, and the rudder servo horn should be 90 degrees to the tail servo. Tail pitch slider should be halfway on the tail output shaft. This will be the standard rudder neutral point. After completing this setting, set the gain switch back to heading lock mode, with gain at around 70%.

發射器內陀螺儀設定請關閉旋轉至控模式，並將發射器上的感應器開關與陀螺儀切至“非鎖定模式”或將陀螺儀感應器關閉。發射器設定完成後接上直昇機電源，即可進行尾舵中立點設定。注意：當接上直昇機電源時請勿啟動尾舵搖桿或碰觸機體，待3秒陀螺儀開機完成後，尾舵伺服臂與尾舵伺服器約90度，尾旋翼控制組修正位置於尾橫軸的中間位置，即為標準尾舵中立點設定，設定完成後，切換至“鎖定模式”，感應器約70%左右。

### TAIL NEUTRAL SETTING 尾中立點設定

After the gyro is enable and under non-head lock mode, correct setting position of tail servo and tail pitch assembly is as photo. If the tail pitch assembly is not in the middle position, please adjust the length of rudder control rod to trim.

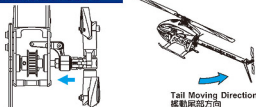
陀螺儀開機後，在非鎖定模式下，尾舵伺服器與尾舵Pitch控制組正確位置位置。若尾舵Pitch控制組未置中時請調整尾舵控制桿的長度來修正。



### HEAD LOCK DIRECTION SETTING OF GYRO 陀螺儀鎖定方向設定

To check the head lock direction of gyro is to move the tail clockwise and the tail servo horn will be trimmed counterclockwise. If it trims in the reverse direction, please switch the gyro to "REVERSE".

陀螺儀鎖定方向確認，當手搖尾舵順時鐘擺動，尾舵伺服臂反時鐘修正，反向時請切換陀螺儀上“鎖定反向”開關修正。



## MAIN BLADES ROTATIONAL SPEED SETTING 主旋翼轉速設定



The maximum speed of TB60 helicopter is 2300RPM; 2150RPM is enough for hard 3D flight.

It is strictly forbidden to set the Main Blades speed to exceed **2300RPM** during flight, over-rotation may cause damage to the body structure or unforeseen danger, even lives and property of others. Beginner are recommended the RPM/ speed setting should not exceed **1900RPM**.

TB60 直昇機，最高轉速為2300RPM；飛行時轉速2150RPM，動力已足夠暴力飛行。

直昇機的主旋翼有安全使用轉速範圍，飛行時主旋翼轉速設定嚴禁超過**2300RPM**，超轉可能導致機體結構破壞及不可預期之意外，甚至危害他人生命財產。初學者建議轉速設定不超過**1900RPM**。



The maximum speed of TB60 helicopter is **2300RPM**; **2150RPM** is enough for hard 3D flight.  
TB60 直昇機，最高轉速為**2300RPM**；飛行時轉速**2150RPM**，動力已足夠暴力飛行。

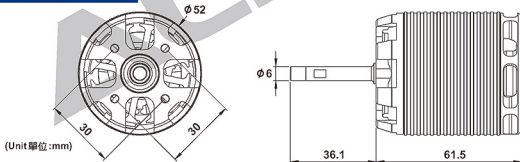
### RCM-BL750MX (480KV/4236) MOTOR 無刷馬達

|                        |        |   |                           |        |              |
|------------------------|--------|---|---------------------------|--------|--------------|
| KV                     | KV值    | 480KV(RPM/V)                            | Input Voltage             | 輸入電壓   | 12S          |
| Stator Diameter        | 定子外徑   | 42mm                                    | Stator Thickness          | 定子高度   | 36mm         |
| Stator Arms            | 矽鋼片槽數  | 12                                      | Magnet Poles              | 磁鐵極數   | 10           |
| Max Continuous Current | 最大持續電流 | 100A                                    | Max Instantaneous Current | 最大瞬間電流 | 165A(5sec)   |
| Max Continuous Power   | 最大持續功率 | 4400W                                   | Max Instantaneous Power   | 最大瞬間功率 | 7620W(5sec)  |
| Dimension              | 尺寸     | Shaft $\phi 6 \times 52 \times 97.6$ mm | Weight                    | 重量     | Approx. 452g |

### RCM-BL750MX (930KV/4236) MOTOR 無刷馬達

|                        |        |   |                           |        |              |
|------------------------|--------|---|---------------------------|--------|--------------|
| KV                     | KV值    | 930KV(RPM/V)                            | Input Voltage             | 輸入電壓   | 6S           |
| Stator Diameter        | 定子外徑   | 42mm                                    | Stator Thickness          | 定子高度   | 36mm         |
| Stator Arms            | 矽鋼片槽數  | 12                                      | Magnet Poles              | 磁鐵極數   | 8            |
| Max Continuous Current | 最大持續電流 | 120A                                    | Max Instantaneous Current | 最大瞬間電流 | 200A(2sec)   |
| Max Continuous Power   | 最大持續功率 | 2660W                                   | Max Instantaneous Power   | 最大瞬間功率 | 4400W(2sec)  |
| Dimension              | 尺寸     | Shaft $\phi 6 \times 52 \times 97.6$ mm | Weight                    | 重量     | Approx. 452g |

### SPECIFICATION



### ILLUSTRATION 接線示意圖



The motor rotates in different direction with different brand ESCs. If the wrong rotating direction happens, please switch any two cables to make the motor rotates in right direction.  
由於各品牌電子變速器的馬達啟動轉向不盡相同，若發生轉向錯誤時，請將馬達與電子變速器的接線任兩條對調即可。



# BRUSHLESS SPEED CONTROLLER INSTRUCTION MANUAL

## 無刷調速器使用說明



RCE-BL130A Brushless ESC can be set up by ALIGN ASBOX Multifunction Programmer. So please scan QR code for ALIGN website start downloading for more information:  
<http://www.align.com.tw/download-en/asbox/>

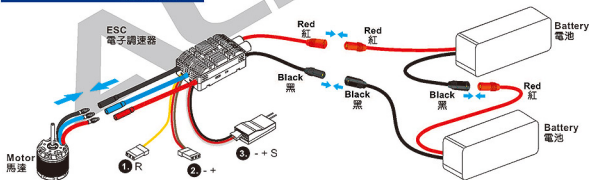
RCE-BL130A 無刷調速器可透過ALIGN ASBOX 多功能設定盒進入參數設定，請掃描QR Code 連結亞拓網站下載相關資訊：<https://www.align.com.tw/index.php/download/asbox/>

1. The default throttle range of this ESC is from 1100 $\mu$ s to 1940 $\mu$ s, so you need to re-calibrate the throttle range when the first time you use this ESC or after you replace the transmitter.
  2. During the ESC/Radio calibration, please set the throttle curve to NORMAL and ensure the corresponding throttle amounts to the maximum throttle endpoint and the minimum throttle endpoint on your transmitter are respectively 100% and 0%.
1. 電子調速器的油門行程出廠預設值為1100 $\mu$ s~1940 $\mu$ s，當首次使用電子調速器或者更換其他遙控器使用時，均應重新設定油門行程。  
 2. 進行油門行程校準時，請將油門曲線設置為NORMAL，並確保遙控器油門最高點對應的油門值為100%，油門最低點對應的油門值為0%

### RCE-BL130A BRUSHLESS ESC 無刷調速器

1. RPM Signal Wire (Yellow): plug it into the RPM input channel on the flybarless system. (This wire can be used for providing RPM signal data when using external speed-governing device.
  2. BEC Output Wire (Red/Brown): plug it into the battery channel or any unoccupied channel on the receiver. (For better BEC power supply, we recommend plugging this wire into the battery channel or any unoccupied channel on FBL system if the FBL system is permitted.
  3. Throttle Signal Wire (White/Red/Black): plug it into the throttle channel on the receiver or the corresponding channel on the FBL system, such as RX B channel on the VBAR system. For which channel you should plug it in, it depends on what kind of receiver and FBL system you use. The White wire is for transmitting throttle signals, the Red & Black cables are parallelly connected in the BEC output wire, which means BEC voltage output wire and ground cable.
1. RPM信號線（黃）：插入無平衡翼系統轉速輸入通道；（當使用外部定速時，可使用RPM信號線提供轉速信號輸入。）  
 2. BEC輸出線（紅、棕）：這條額外的BEC輸出線插入接收機電池專用通道或任意空閒通道。（為獲得更好的BEC供電效果，在無平衡翼系統允許的情況下，建議將BEC線插入無平衡翼系統的電池專用通道或任意空閒通道。）  
 3. 油門信號線（白、紅、黑）：插入接收機油門通道或無平衡翼系統對應通道，如VBAR系統的RX B通道，依接收機類型及無平衡翼系統類型而定。其中白線用於傳送油門信號，而紅線和黑線分別並聯在內部BEC的輸出端（即BEC電壓輸出線和地線）。

### I. Connections 接線示意圖



|  |  |
|--|--|
| Model<br>型號  | RCE-BL130A Brushless ESC<br>RCE-BL130A無刷調速器  |
| Input Voltage<br>輸入電壓  | 6~12S LiPo Battery<br>鋰電池(22.2V~44.4V)   |
| Cont./Peak Current<br>持續/瞬間電流  | 130A/200A  |
| BEC Voltage<br>BEC電壓   | Switch-mode, 5V~8V Adjustable Voltage (Step: 0.1V), 10A/25A Cont./Peak Current<br>開關穩壓BEC，輸出電壓5V~8V可調(調整幅度為0.1V每階)，輸出電流持續10A，瞬間25A                 |
| Throttle Signal/BEC Output & RPM Signal Transmission Wire<br>油門信號/BEC輸出&RPM信號傳輸線 | White: Throttle Signal Wire / Red/Black, Red/Brown: BEC Output Wire / Yellow: RPM Signal Transmission Wire<br>白色為油門信號線/紅黑和紅棕二色線為BEC輸出線/黃色為RPM信號傳輸線 |
| Separate Programming Port<br>獨立參數程式設計介面  | For connecting ALIGN ASBOX Multifunction Programmer, WIFI module, or cooling fan.<br>用於連接多功能LCD專業程式設計設定盒或WIFI模組，可為輔助散熱風扇供電                         |
| Size/Weight<br>尺寸/重量   | 92x45.5x28.5mm/195g  |

# BRUSHLESS SPEED CONTROLLER INSTRUCTION MANUAL

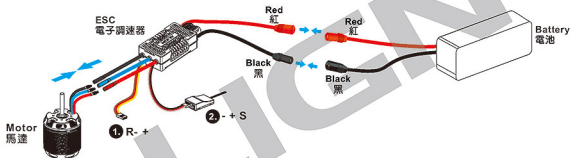
## 無刷調速器使用說明



### RCE-BL150A BRUSHLESS ESC 無刷調速器

- 1. RPM Signal Wire (Yellow) & BEC Output Wire (Red/Brown):** plug it into the RPM input channel on the flybarless system. (This wire can be used for providing RPM signal data when using external speed-governing device. plug it into the battery channel or any unoccupied channel on the receiver. (For better BEC power supply, we recommend plugging this wire into the battery channel or any unoccupied channel on FBL system if the FBL system is permitted).
- 2. Throttle Signal Wire (White/Red/Black):** plug it into the throttle channel on the receiver or the corresponding channel on the FBL system, such as RX B channel on the VBAR system. For which channel you should plug it in, it depends on what kind of receiver and FBL system you use. The White wire is for transmitting throttle signals, the Red & Black cables are parallelly connected in the BEC output wire, which means BEC voltage output wire and ground cable.
- 1. RPM信號線 (黃) 及BEC輸出線 (紅、棕) :** 插入無平衡翼系統轉速輸入通道 ; (當使用外部定速時, 可使用RPM信號線提供轉速信號輸入。這根額外的BEC輸出線插入接收機電池專用通道或任意空閒通道。(為獲得更好的BEC供電效果, 在無平衡翼系統允許的情況下, 建議將BEC線插入無平衡翼系統的電池專用通道或任意空閒通道。)
- 2. 油門信號線 (白、紅、黑) :** 插入接收機油門通道或無平衡翼系統對應通道, 如VBAR系統的RX B通道, 依接收機類型及無平衡翼系統類型而定。其中白線用於傳送油門信號, 而紅線和黑線分別並聯在內置BEC的輸出端 (即BEC電壓輸出線和地線)。

### I. Connections 接線示意圖



|  |  |
|--|--|
| Model<br>型號  | RCE-BL150A Brushless ESC<br>RCE-BL150A無刷調速器  |
| Input Voltage<br>輸入電壓  | 18~24S LiPo Battery<br>鋰電池(22.2V~51.8V)  |
| Cont./Peak Current<br>持續/瞬間電流  | 50A/150A   |
| Throttle Signal/BEC Output & RPM Signal Transmission Wire<br>油門信號/BEC輸出及RPM信號傳輸線 | White/Red/Black: Throttle Signal Wire ; Red/Brown/Yellow: BEC Output & RPM Signal Transmission Wire<br>白、紅、黑三色線為油門信號線; 紅、棕、黃三色線為BEC輸出及RPM信號傳輸線 |
| Size/Weight<br>尺寸/重量   | 164x66x38mm/464g   |

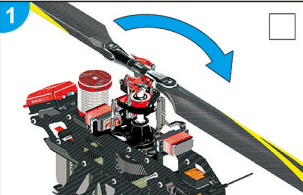
### II. Throttle Range Calibration 油門行程校準操作方法

- 1. Turn on the transmitter and move the throttle stick to the top position.**  
開啟遙控器, 將油門打到最高點
- 2. Connect the ESC to a battery. The motor will emit "123" indicating the ESC is "powered on normally."**  
電子調速器接電池, 馬達鳴叫 "123" 提示音, 表示供電正常
- 3. 5 seconds later, the motor will emit two short beeps indicating the maximum throttle position has been successfully calibrated and accepted.**  
等待5秒, 馬達發出 "嗶-嗶" 雙短鳴音, 表示油門最高點校準成功
- 4. Move the throttle stick to the bottom position. 1 second later, a short beep will emit indicating the minimum throttle position has been accepted.**  
將油門搖杆推到最低, 等待1秒, "嗶" 一聲提示音, 油門最低點校準成功
- 5. The ESC will keep beeping indicating the number of LiPo cells you have plugged in. (A long beep represents 5, a short beep represents 1. E.g. The ESC will keep two long beeps and two short beeps to indicate a 12S LiPo pack.)**  
馬達將繼續鳴叫提示當前裝電池數 (長音嗶一表示5, 短音嗶一表示1, 例如: 12S 鋰電池將鳴叫 嗶一嗶一嗶一嗶一)
- 6. The motor will beep a long beep to indicate the calibration is completed, the power system is ready to go.**  
馬達鳴叫 "長音嗶一" 代表校準成功, 系統準備就緒, 可隨時起飛



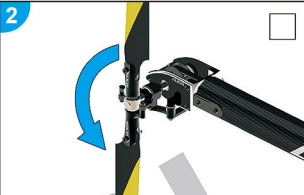
Maintenance and careful inspection before and after flights are the most important part of flight safety, pilots are responsible for every detail to implement. Negligence of these inspections and maintenance may lead to accidents and dangers during the flight, and even damage to life and property.

飛行前/後的仔細檢查和維護保養是飛行安全最重要的一環，飛行員必須對每一個細節負責並落實到位。忽視這些檢查和維護，可能會導致飛行過程中發生事故和危險，甚至造成生命財產損失。



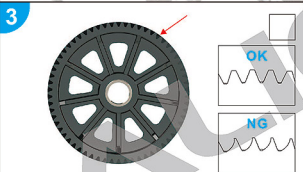
#### 1 Check the Main blades.

Visually inspect if the appearance of the Main Blades is good, and carefully check that there is no damage, crack or abnormality on the surface.



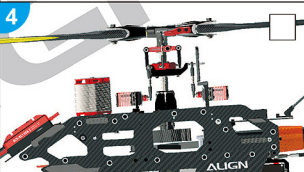
#### 2 Check the Tail Blades.

Visually inspect if the appearance of the Tail Blades is good, and carefully check that there is no damage, crack or abnormality on the surface.



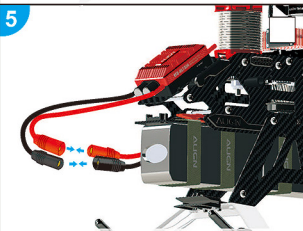
Please check to the main gear regularly, and replace it if obvious wear is found. The main gear is a consumable.

Please pay attention to check and replace new gears every 100 times of 3D sport flight.



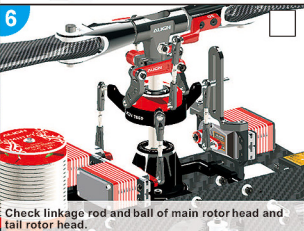
#### 4 Check All electronic equipment connection.

Plug, socket and cable appearance is good, correctly and firmly connected with each other.




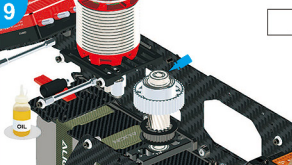

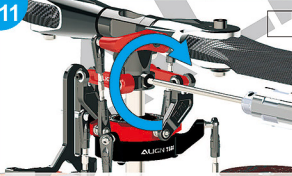

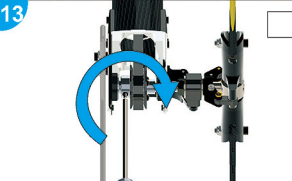

#### 5 Check battery efficiency.

To prevent the plug from falling off and causing power failure, the plug and socket must be connected firmly.



#### 6 Check linkage rod and ball of main rotor head and tail rotor head.

Slightly shake linkage ball by hand. It's normal if you can't shake it; however, it's abnormal if it's shaken a lot and must be replaced the new linkage and linkage balls to prevent loose parts for any flight error and danger.

|  |   |
|--|---|
| <p><b>7</b></p>  <p>Obverse of Bearing Faces Inside.<br/>軸承面凹開口朝內。</p> <p>Thrust Bearing<br/>止推軸承</p> <p>Grease</p> <p>Check thrust bearing and bearing of main rotor holder.<br/>Check if there is wear or damage of thrust and bearing. Bearing should be smooth enough. If anything is worn, it must be replaced immediately.<br/>Please follow the instructions for thrust bearing assembly. Any incorrect assembly will result in flight error.</p> | <p><b>8</b></p>  <p>This face up cover<br/>此面朝上蓋方向</p> <p>One-way Bearing<br/>單向軸承</p> <p>Grease</p> <p>Check one-way bearing is rotated well and apply a little amount of grease on it for maintenance.</p> |
| <p><b>9</b></p>  <p>Main Shaft Bearing Block Maintenance.<br/>Gently rotate the motor bearing. If it works smoothly, then apply oil on it for maintenance.<br/>If it does not work smoothly, please change the new bearings.</p>   | <p><b>10</b></p>  <p>Check the socket collar screws of Main Blades to ensure they are tightening.</p>  |
| <p><b>11</b></p>  <p>Check the M4 nut screws to ensure they are tightening.</p>   | <p><b>12</b></p>  <p>Check Tail assembly screws to ensure they are tightening.</p>  |
| <p><b>13</b></p>  <p>Check the M4 set screw to ensure they are tightening.</p>   | <p><b>14</b></p>  <p>Check socket screws to ensure they are tightening.</p>  |

|                         | Problem<br>狀況   | Cause<br>原因  | Solution<br>對策                             |
|-------------------------|---|--|--|
| Blade Tracking<br>雙槳平衡  | Tracking is Off<br>雙槳   | Pitch linkage rods are not even length<br>PITCH連桿長度調整不平均 | Adjust length of Linkage rod A.<br>調整連桿A長度 |
| Rudder Response<br>尾舵反應 | Drifting of tail occurs during hovering, or delay of rudder response when centering rudder stick.<br>停懸時尾翼向某一邊偏移，或啟動方向舵並回復到中立點時，尾翼產生延遲，無法停頓在所控制位置上。 | Rudder neutral point improperly set<br>尾中立點設定不當          | Reset rudder neutral point<br>重設尾中立點       |
|                         |   | Rudder gyro gain too low<br>尾舵陀螺儀感度偏低                    | Increase rudder gyro gain<br>增加尾舵陀螺儀感度     |
|                         | Tail oscillates (hunting, or wags) at hover or full throttle<br>停懸或全油門時尾翼左右來回搖擺。  | Rudder gyro gain too high<br>尾舵陀螺儀感度偏高                   | Reduce rudder gyro gain<br>降低尾舵陀螺儀感度       |

If above solution does not resolve your issues, please check with experienced pilots or contact your Align dealer.  
※在做完以上調整後，仍然無法改善情況時，應立即停止飛行並向有經驗的飛手諮詢或連絡您的經銷商。

## FLIGHT NOTE

1. Helicopter and related equipment should be maintained on a regular schedule.
2. Make sure to check flight and record it every time. This record would be helpful for your future reference of maintenance and repaired.
3. Pre-flight and after flight, please deliberately check if every spare parts and electronic equipment work well and no damage.
4. Please strictly do every inspection and check the screws are locked well, not loose at all, before flight.
5. Regular maintenance recommendations: Replace thrust bearings every 30 hours of flight. Replace the main shaft fixed bearing (6901ZZ) and main rotor clamp bearing (6800ZZ) every 60 hours of flight. When the number of flights exceeds 100, please carry out regular maintenance of the entire aircraft and replace parts (such as bearings and washers) to ensure flight safety.
6. For more operation introduction, please read the instruction manual carefully and obey the local regulations.

## 飛行小叮嚀：

1. 飛行機及相關設備均需要定期維護保養！
2. 每次檢查保養應確實記錄，良好的保養檢查及飛行習慣，將會提供您日後維修或更換耗材的參考及幫助。
3. 飛行前、及飛行後，務必詳細檢查機身各部位零配件／電子設備之性能是否正常，而且無損耗老化現象。
4. 請嚴格執行檢查的義務，飛行前應檢查螺絲確實鎖緊沒有鬆動，才能升空飛行。
5. 定期保養建議：每飛行30小時，更換止推軸承。每飛行60小時更換主軸固定軸承、主旋翼夾軸承。
6. 飛行次數超過100趟時，請進行全機定期保養並更換零件(如軸承類及墊圈等消耗品)，以確保飛行安全。
7. 更多詳細操作介紹，請參閱使用說明書，並且遵守當地法規。

Thank you for purchasing and supporting ALIGN products.

The Align Team is dedicated to you by innovating and developing new RC Helicopters, Multicopters, and FPV Racing Quads. We strive to provide a more diversified experience for our customers. Visit our website at [www.align.com.tw](http://www.align.com.tw) for latest news, information, and updates about our extensive line of products for the RC enthusiasts.

Good Flying!

再次感謝您對亞拓系列商品的喜愛與支持，您的肯定是對我們最大的認同。

亞拓團隊秉持創新研發的精神，開發遙控直昇機／多軸飛行機／穿越機系列商品，提供給您體驗更多樣化的飛行樂趣。您可以透過下列連結，隨時瞭解亞拓的最新動態，以及各項訊息分享。

祝福您有一個愉快的飛行體驗。



ALIGN Flight Safety  
亞拓飛行安全宣導



ALIGN Shopping Cart  
亞拓購物車



facebook  
ALIGN FaceBook



ALIGN Website  
亞拓官網



ALIGN Quick Finder  
亞拓零件快速購



YouTube  
ALIGN YouTube

## 一、遙控無人機產品標示

|   |         |
|---|---------|
| 本產品最大起飛重量： <b>5.04公斤</b>  | (1)     |
| <input checked="" type="checkbox"/> 應 口免 依遙控無人機管理規則至民航局「遙控無人機規範管理系統」( <a href="https://drone.caa.gov.tw/">https://drone.caa.gov.tw/</a> ) 進行線上註冊，註冊號碼應標明於機身顯著處。 | (2)     |
| <input checked="" type="checkbox"/> 應 口免 具備航空站或飛行場圖資軟體功能。   | (3)     |
| 口型式檢驗(認可)標識且應向民航局申請辦理實體檢驗。 <input checked="" type="checkbox"/> 免辦理檢驗或認可。  | (4)(5)  |
| 操作人免持操作證 口應持普通操作證 <input checked="" type="checkbox"/> 應持專業操作證。  | (6)     |
| 操作本產品前，經檢查確符合飛行安全條件後從事活動，並禁止飲酒或使用影響精神之藥物，亦不得於公告禁止或限制區域飛行，其餘請詳參見本產品所附操作手冊說明。   | (7)(8)  |
| 違反上述規定者，中央及地方主管機關得依民航法禁止其活動，並處以新臺幣1萬至150萬元罰鍰，情節重大者沒入遙控無人機。  | (9)(10) |
| 本標示依據遙控無人機管理規則第17條第1項規定辦理。  | (11)    |

## 二、遙控無人機相關法規說明：

- 遙控無人機管理規則(以下稱管理規則)第6條第1項：自然人所有之最大起飛重量250公克以上之遙控無人機及政府機關(構)、學校或法人所有之遙控無人機，應由所有人向民航局申請註冊，並將註冊號碼標明於遙控無人機上顯著之處後，始得操作。
- 管理規則第8條：註冊號碼應依下列方式顯明於遙控無人機上顯著之處：一、以標機、鋼刻、噴漆或其他能辨識之方式標明，且應確保每次飛行活動時不至脫落並保持清晰、明顯易於辨識。二、標機位置應為遙控無人機之固定結構外部。三、其顏色應使註冊號碼與背景明顯反視，且以肉眼即能視。
- 管理規則第12條第1項：最大起飛重量1公斤以上且裝置導航設備之遙控無人機，應具備防止遙控無人機進入禁航區、限航區及航空站或飛行場四週之一定距離範圍之圖資軟體系統，其圖資應符合本法第4條第4項及第99條之13第1項公告之範圍。
- 管理規則第13條：遙控無人機之設計、製造、改裝，應由設計者、製造者或改裝者檢附申請書向民航局申請型式檢驗，經型式檢驗合格者，發給型式檢驗合格證，並發給型式檢驗標識。  
自國外進口之遙控無人機，應由進口者依第一項規定向民航局申請型式檢驗，或檢附申請書向民航局申請認可，經認可者，發給認可證明文件及認可標識。  
前二項之遙控無人機，其型式構造簡單經民航局公告者，得免辦理檢驗或認可。
- 管理規則第15條第1項：最大起飛重量25公斤以上之遙控無人機，為確保遙控無人機符合設計、製造、改裝之性能諸元，應由其所有人檢附申請書向民航局申請實體檢驗，經檢驗合格者，發給實體檢驗合格證書。
- 管理規則第20條：遙控無人機操作證分類、申請者年齡及其他規定如下：  
A. 普通操作證：申請者應年滿16歲，經申請後，由民航局發給。  
B. 專業操作證：申請者應年滿18歲，經學測測驗合格後，由民航局發給。  
C. 專業檢定證：申請者應年滿18歲並符合相關經歷規定後，經資格檢查及學、術科測驗合格後，由民航局發給。  
前項各類操作證之操作權限如下：一、學習操作證：持有人得於持有遙控無人機普通操作證或專業操作證之操作人在旁指導下，依其普通操作證或專業操作證所載之權限分類，學習操作最大起飛重量未達二十五公斤之遙控無人機。二、普通操作證：持有人得操作自產所有最大起飛重量二公斤以上、未達二十五公斤且裝置導航設備之遙控無人機。三、專業操作證：持有人得操作政府機關(構)、學校或法人所有之遙控無人機及自然人所有最大起飛重量十五公斤以上之遙控無人機。
- 管理規則第25條：操作人操作遙控無人機應遵守下列事項：一、血液中心酒精濃度不得超過百分之0.02或吐氣中酒精濃度不得超過每公升0.1毫克。二、不得受酒精作用物質影響，導致行為能力受到損傷。三、不得對任何生命財產造成或造成危險之操作行為。
- 管理規則第26條：操作人從事遙控無人機飛行活動前，應依遙控無人機製造者所提供之維修指引對遙控無人機系統進行檢查，符合安全飛行條件後始得活動。
- 民用航空遙控無人機專章第118條之1：遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，由民航局處以其操作證，並處新臺幣30萬元以上150萬元以下罰鍰，並得沒入遙控無人機：一、違反第99條之13第1項規定，於禁航區、限航區及航空站或飛行場四週之一定距離範圍內從事飛行活動。二、違反第99條之14第1項第1款規定，逾越地面或水面高度400呎從事飛行活動。
- 民用航空遙控無人機專章第118條之2：遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，禁止其活動，並處新臺幣6萬元以上30萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第99條之10第1項有關遙控無人機註冊或標明註冊號碼之規定。二、違反第99條之13第2項有關直轄市、縣(市)政府公告區域、時間及其他管理事項之規定。三、違反第99條之14第1項第2款至第10款遙控無人機飛行活動應遵守之規定。本條規定之處罰，除同時違反第99條之13第1項或第99條之14第1項第1款由民航局處罰外，由直轄市、縣(市)政府處罰之。
- 民用航空遙控無人機專章第118條之3：違反第99條之17所定規則有關射擊規則、檢驗、認可、維修與檢查、飛行活動之活動許可及內容、製造者與進口者之登錄及責任、飛航安全相關事件之通報等事項規定者，禁止其活動，並處新臺幣1萬元以上150萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機。

※有關後續遙控無人機法規最新資訊，請詳見：<https://drone.caa.gov.tw/> 或掃描右方QR Code連結。



感謝您購買亞拓系列商品，謹表謝意！

- 亞拓E1極直昇昇機、M4/M6極多旋機、M470L/M480XL/M690L多功能無人機、屬「衛星導航無人機」，民航局已有預先登錄資料，操作者可直接在交通部民用航空局無人機專區註冊完後，登錄系統下拉選擇型號即可快速完成註冊程序。
- 亞拓T-REX系列/E1空機架/MR25XP穿越機/多旋空拍機系列商品，其屬於「自製無人機(含航空模型機)」，飛翔需自行辦理型式檢登資料。
- 相關型號、構造、尺寸(長×寬×高)、飛機翼展/直昇機旋翼半徑/多旋翼轴距、使用動力、導航方式...等詳細資訊，請連結右側QR Code「亞拓無人機註冊資料」，或參考「亞拓無人機註冊教學」進行登錄註冊。






連結QR Code  
亞拓無人機註冊資料



連結QR Code  
亞拓無人機註冊教學

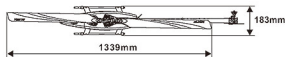
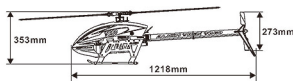


## STANDARD EQUIPMENT

| Equipment         | Versions | 12S Combo   | 6S Combo  | Kit   |
|-------------------|----------|---|---|---|
| Illustration      |          |  |  |  |
| Brushless Motor   |          | RCM-BL750MX(480KV/4236)   | RCM-BL750MX(930KV/4236)   | —   |
| Brushless ESC     |          | RCE-BL130A  | RCE-BL150A  | —   |
| Cyclic Servo      |          | DS830M x3   | DS830M x3   | —   |
| Tail Servo        |          | DS835M  | DS835M  | —   |
| Flybarless System |          | —   | Microbeast Flybarless System  | —   |
| Main Blade        |          | 600 Carbon Fiber Blades   | 600 Carbon Fiber Blades   | 600 Carbon Fiber Blades   |
| Tail Blade        |          | 95 Carbon Fiber Tail Blades   | 95 Carbon Fiber Tail Blades   | 95 Carbon Fiber Tail Blades   |
| Motor Belt Pulley |          | 23T   | 23T   | 23T   |
| Drive Gear Ratio  |          | 7.89 : 1 : 5.04   | 7.89 : 1 : 5.04   | 7.89 : 1 : 5.04   |
| Max RPM (approx.) |          | 2400RPM   | 2300RPM   | —   |

## SPECIFICATION

| Equipment           | Versions | 12S Combo | 6S Combo | Kit    |
|---------------------|----------|-----------|----------|--------|
| Length              |          | 1218mm    | 1218mm   | 1218mm |
| Width               |          | 183mm     | 183mm    | 183mm  |
| Height              |          | 353mm     | 353mm    | 353mm  |
| Main Blade Length   |          | 600mm     | 600mm    | 600mm  |
| Main Rotor Diameter |          | 1339mm    | 1339mm   | 1339mm |
| Tail Length         |          | 105mm     | 105mm    | 105mm  |
| Tail Rotor Diameter |          | 273mm     | 273mm    | 273mm  |
| Frame Weight        |          | 2.9kg     | 2.8kg    | 1.8kg  |





# ALIGN

[www.align.com.tw](http://www.align.com.tw)

[www.align.com.tw](http://www.align.com.tw)

[www.align.com.tw](http://www.align.com.tw)

[www.align.com.tw](http://www.align.com.tw)

[www.align.com.tw](http://www.align.com.tw)

[www.align.com.tw](http://www.align.com.tw)

[www.align.com.tw](http://www.align.com.tw)

[www.align.com.tw](http://www.align.com.tw)



**TREX TEAM ALIGN**

**亞拓科技股份有限公司**  
**ALIGN CORPORATION LIMITED**

**MADE IN TAIWAN**

**2023.Jul.26 G00785**